



# Präsentation unserer China-Praxis

## Inhalt

▪ Einführung	3
▪ Unsere Sozietät	4
▪ Unsere Standorte	5
▪ Unsere China-Praxis im Überblick	6
▪ Beratung bei Auslandsinvestitionen in China	9
▪ Ausgewählte Beratungsmandate (China Inbound)	16
▪ Ausgewählte Beratungsmandate (China Outbound)	19
▪ Ihre Ansprechpartner in China	21
▪ Unser China-Desk	22
▪ Adressen	24

## Einführung

- Als eine der führenden deutschen Kanzleien, deren Historie bis zum späten 19. Jahrhundert reicht und die über Jahrzehnte eine erstklassige Expertise u.a. im Bereich des Außenhandels- und Zollrechts aufgebaut hat, begleiten wir schon seit langem unsere deutschen Mandanten bei ihren Geschäftsbeziehungen nach China
- Das starke Interesse unserer Mandanten und die zunehmende Bedeutung der chinesischen Wirtschaft für die Weltwirtschaft waren ausschlaggebend für die **Eröffnung unseres Büros in Shanghai im Jahre 2008**
- Von Shanghai und dem China-Desk unserer deutschen Standorte aus beraten wir mit einem auf China fokussierten Team von 12 Rechtsanwälten und weiteren Mitarbeitern sowohl mittelständische als auch multinationale Unternehmen und Konzerne aus Deutschland und ganz Europa in allen wirtschaftsrechtlichen Fragen, die mit deren Investitionen und Geschäftsbeziehungen nach China verbunden sind
- Zugleich unterstützen wir zunehmend chinesische Unternehmen und Investoren bei ihrem Markteintritt und ihren Investments in Deutschland und Europa

## Unsere Sozietät

- Graf von Westphalen ist eine Partnerschaft von Rechtsanwälten, Wirtschaftsprüfern und Steuerberatern. Als eine der führenden deutschen Kanzleien sind wir sowohl national als auch international mit mehr als 100 Berufsträgern tätig
- Unseren Mandanten bieten wir als **Full-Service-Kanzlei** Beratung aus einer Hand in allen Bereichen des Wirtschaftsrechts. Auch wenn komplexe Themen den Einsatz mehrerer Experten erfordern – bei uns haben Sie stets einen festen Ansprechpartner. Höchste Qualität in der Beratung, Flexibilität und Serviceorientierung sind für uns selbstverständlich
- **Wir denken und handeln lokal und global.** Neben unserer Präsenz in den großen Wirtschaftszentren Deutschlands setzen wir auf weltweite Vernetzung. Auf internationaler Ebene begleiten wir unsere Mandanten in Zusammenarbeit mit den jeweils besten Wirtschaftskanzleien vor Ort

## Unsere Standorte



Mit unseren Büros in Berlin, Frankfurt am Main, Hamburg und München sind wir in vier wichtigen deutschen Wirtschaftszentren präsent. Über unsere ausländischen Büros in Alicante, Brüssel und Shanghai haben wir zudem Zugang zum asiatischen Wirtschaftsraum sowie den europäischen Institutionen

## Unsere China-Praxis im Überblick (1)

- Unser China-Team setzt sich zusammen aus einem deutschen und drei chinesischen Anwälten in unserem Repräsentanzbüro in Shanghai sowie acht deutschen Anwälten und weiteren Mitarbeitern an unseren Standorten in Deutschland (China Desk)
- Neben unseren chinesischen Anwälten und Mitarbeitern sprechen auch vier unserer deutschen Anwälte fließend Chinesisch (Mandarin), darunter zwei als Muttersprachler; selbstverständlich beherrschen alle unsere Anwälte und Mitarbeiter überdies die englische Sprache
- Die deutschen Mitglieder unseres China-Teams haben zum großen Teil langjährige Erfahrung im chinesischen Rechts- und Kulturraum; unsere Rechtsanwältin Frau Dr. Stadtmann ist Lehrbeauftragte für das Recht der VR China an der Universität Passau
- Wir pflegen gute Beziehungen zu chinesischen Behörden, Rechtsanwaltskanzleien, Patentagenturen, Wirtschaftsprüfern, Unternehmensberatern und M&A/Corporate Finance-Beratern. Dadurch können wir unseren Mandanten eine breit gefächerte und qualitativ hochwertige Beratung im chinesischen Wirtschaftsrecht bieten
- Die Größe unseres Teams in Shanghai garantiert eine persönliche und individuelle Beratung vor Ort und unser China Desk die anwaltliche Beratung chinesischer Unternehmen in Mandarin

## Unsere China-Praxis im Überblick (2)

- Wir beraten unsere Mandanten in Deutschland und Europa bei allen Aspekten ihrer Investitionen und Geschäftsbeziehungen in China (China Inbound) einschließlich:
  - Gründungen von Repräsentanzen, Tochtergesellschaften und Joint Ventures
  - Beteiligungen an chinesischen Unternehmen (M&A-Transaktionen)
  - Due Diligence-Prüfungen
  - Schutz von geistigem Eigentum
  - Handel und Produktion in China
  - Außenhandels- und Zollrecht; Antidumping-Verfahren
  - Handels- und Gesellschaftsrecht sowie Arbeits- und Steuerrecht
- Bei Gerichtsverfahren arbeiten wir eng mit ausgewählten chinesischen Anwaltskanzleien zusammen
- Zu unseren Mandanten in China gehören multinationale Konzerne ebenso wie namhafte mittelständische Unternehmen, vor allem aus Deutschland und der Schweiz

## Unsere China-Praxis im Überblick (3)

- Zunehmend beraten wir auch chinesische Unternehmen und Investoren, die den Markteintritt in Deutschland und Europa (China-Outbound) suchen, etwa bei
  - Gründungen von Niederlassungen und Tochtergesellschaften
  - Beteiligungen an deutschen Unternehmen (M&A-Transaktionen)
  - Börsengänge und sonstige Kapitalmarkttransaktionen
  - Projektentwicklung und -finanzierung
  - Außenhandels- und Zollrecht; Antidumping-Verfahren
  - immobilienrechtlichen, steuerrechtlichen, arbeitsrechtlichen und ausländerrechtlichen Fragen, einschließlich Einwanderungsauflagen
- Bei Beratungsbedarf in anderen europäischen Jurisdiktionen greifen wir auf langjährig etablierte Kooperationen mit renommierten ausländischen Kanzleien zurück
- Zu unseren Mandanten in Europa zählen große chinesische Staatsunternehmen, aber auch namhafte private Unternehmen aus verschiedenen Industriebereichen



## Beratung bei Auslandsinvestitionen in China (1)

### Gründung von Repräsentanzen, Tochtergesellschaften und Joint Ventures

- Wir unterstützen Auslandsinvestoren bei der Planung und Gründung von auslandsfinanzierten Unternehmen (FIE) wie etwa
  - Equity Joint Ventures
  - Cooperative Joint Ventures
  - 100%ige Tochtergesellschaften
  - Holding Gesellschaften oder
  - Repräsentanzbüros

## Beratung bei Auslandsinvestitionen in China (2)

### Beteiligung an chinesischen Unternehmen (M&A-Transaktionen)

- In bestimmten Fällen bietet es sich an, ein bereits bestehendes chinesisches Unternehmen (und damit auch dessen Vertriebsstrukturen in Asien) zu übernehmen, anstatt ein völlig neues Geschäft aufzubauen
- In diesen Fällen, regelmäßig aber auch bei Joint Venture-Gründungen, ist es unerlässlich, die Zielgesellschaft sorgfältig zu durchleuchten und wirtschaftliche sowie rechtliche Risiken zu identifizieren und zu bewerten (hierzu sogleich)
- Neben der sorgfältigen Durchführung einer Due Diligence gehört auch die Erstellung einer praxisgerechten Vertragsdokumentation zu den selbstverständlichen Bestandteilen unseres Beratungsangebots

## Beratung bei Auslandsinvestitionen in China (3)

### Due Diligence-Prüfungen

- Eine Due Diligence ist unerlässlich beim Erwerb von Anteilen an einem Unternehmen, der Gründung eines Joint Ventures mit einem chinesischen Partner oder ähnlichen Transaktionen in China
- Due Diligence ist zudem zentrales Element im Vorfeld von Kapitalmarkttransaktionen (Börsengängen, Zweitnotierungen, Kapitalerhöhungen) der Muttergesellschaft sowie zur Überprüfung der Einhaltung von externen und internen Vorschriften (Compliance)
- Die Durchführung einer Due Diligence in China erfordert tiefgreifende Kenntnisse nicht nur des chinesischen Rechts, sondern auch der dort üblichen Verwaltungsabläufe. Unser Team in Shanghai hat in der Vergangenheit eine Vielzahl von Due Diligence-Prüfungen in verschiedensten Branchen durchgeführt, die stets den Bedürfnissen des Mandanten sowie den Anforderungen der jeweiligen Transaktion angepasst wurden

## Beratung bei Auslandsinvestitionen in China (4)

### Schutz von geistigem Eigentum

- Unser China Desk bietet unseren Mandanten rechtliche Beratung auch in Bezug auf gewerbliche Schutzrechte einschließlich
  - Lizenzierungen
  - Technologie- und Markenschutz
  - Entwicklung von Verteidigungsstrategien gegen Patent- und Markenrechtsverletzungen
  - Maßnahmen im Falle von derartigen Rechtsverletzungen

## Beratung bei Auslandsinvestitionen in China (5)

### Handel und Produktion in China

- Um unseren Mandanten einen direkten Zugang zu dem attraktiven Absatzmarkt und Produktionsstandort China zu ermöglichen, unterstützen wir sie im Hinblick auf
  - Fragen des internationalen Handelsrechts
  - Import/Export von Verbrauchs- und Investitionsgütern
  - Produktionsverlagerungen nach China
  - Aufbau einer Vertriebsorganisation in China
  
- In Zusammenarbeit mit unseren chinesischen Kooperationskanzleien begleiten wir sie daneben auch bei der Durchsetzung von Ansprüchen und Forderungen gegen ihre chinesischen Vertragspartner vor chinesischen Gerichten sowie vor nationalen und internationalen Schiedsgerichten

## Beratung bei Auslandsinvestitionen in China (6)

### Außenhandels- und Zollrecht, Antidumping

- Wir beraten zu sämtlichen Fragen, die sich im Handelsverkehr zwischen der EU und China stellen, vor allem
  - im Hinblick auf die Importbestimmungen der EU einschließlich der Besonderheiten, die für Einfuhren bestimmter Waren aus China gelten, wie z.B. Ursprungsregeln und Einfuhrlicenzerfordernisse
  - bezüglich der Ausfuhrbestimmungen der EU, insbesondere zum Recht der Exportkontrolle einschließlich der Vertretung gegenüber dem Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle
  - bei Grenzbeschlagnahmen von Waren wegen Produktpiraterie
- Zudem beraten wir europäische Hersteller zum Schutz vor gedumpten Einfuhren aus China als auch von Antidumping-Maßnahmen der EU betroffene Importeure, jeweils einschließlich des Lobbying bei den europäischen Institutionen durch unser Büro in Brüssel

## Beratung bei Auslandsinvestitionen in China (7)

### Handels- und Gesellschaftsrecht sowie Arbeits- und Steuerrecht

- Ausländische Investoren sind auch in China regelmäßig mit komplexen vertrags-, arbeits- oder steuerrechtlichen Fragen befasst. Dies beinhaltet u.a. die Gestaltung von Kauf- und Lieferverträgen, Verträgen zur Übertragung von Landnutzungsrechten, Mietverträgen und Arbeitsverträgen
- Im Steuerrecht stellen sich Fragen der Steuerreduzierung für FIE oder ausländische Auftragnehmer, der steueroptimierten Investitionsmodelle, der Individualeinkommensteuer, der Mehrwertsteuer, Business Tax, Land Value Added Tax, Stempelsteuer, etc.
- Unsere Leistungen schließen neben der allgemeinen steuerrechtlichen Beratung auch die Kontaktaufnahme mit den lokalen Steuerbehörden mit ein

## Ausgewählte Beratungsmandate – China Inbound (1)

- Laufende Beratung der chinesischen Tochtergesellschaften und Niederlassungen eines traditionsreichen Hamburger Handelshauses
- Beratung eines traditionsreichen Hamburger Handelshauses beim Verkauf einer TCO-Glas Beschichtungsanlage an ein chinesisches Unternehmen
- Beratung eines traditionsreichen Hamburger Handelshauses im Rahmen eines Schiedsverfahrens in China
- Beratung eines deutschen Messeveranstalters bei der Ausrichtung und Organisation einer Spezialmesse für die metallverarbeitende Industrie in Südchina
- Beratung eines weltweit tätigen Sanitärtechnikunternehmens beim Erwerb von Landnutzungsrechten einschließlich Produktionsstätten
- Durchführung einer kapitalmarktrechtlichen Due Diligence bei den chinesischen Tochtergesellschaften eines europäischen börsennotierten Chemie- und Life Science-Unternehmens im Rahmen eines Secondary Listings in Hong Kong



## Ausgewählte Beratungsmandate – China Inbound (2)

- Beratung eines Herstellers von Steckverbindungen in administrativen Verfahren zur Durchsetzung von gewerblichen Schutzrechten in der VR China
- Zahlreiche M&A-Transaktionen in China für einen international tätigen Schweizer Anbieter von Industriemineralen und Spezialchemikalien
- Beratung deutscher, schweizer und italienischer Unternehmer bei der Gründung eines Joint Ventures im Bereich der Medizintechnologie
- Beratung eines renommierten deutschen Küchenherstellers im Rahmen eines Zollverfahrens in der VR China
- Beratung bei der Gründung des ersten indisch-chinesischen Joint Ventures im Bereich der Herstellung von Fiberglaskabeltechnologie
- Beratung eines deutschen Küchenherstellers bei der Gründung eines Joint Ventures in der VR China
- Beratung eines deutschen Bekleidungsherstellers (Familienunternehmen) bei Inkasso und gerichtlicher Durchsetzung von Zahlungsansprüchen in der VR China

## Ausgewählte Beratungsmandate – China Inbound (3)

- Beratung eines weltweit agierenden Bekleidungsunternehmens zur Einbeziehung von Lizenzgebühren in den Zollwert durch den chinesischen Zoll
- Umfassende Beratung und Vertretung eines deutschen Maschinenherstellers im Zusammenhang mit einem Antidumping-Verfahren, u.a. Vertretung gegenüber der Kommission und den deutschen Zollbehörden sowie zur Durchsetzung von Schadensersatzansprüchen in der VR China

## Ausgewählte Beratungsmandate – China Outbound (1)

- Immobilienrechtliche und flugaufsichtsrechtliche Beratung einer chinesischen Fluggesellschaft im Hinblick auf ihre Niederlassung in Deutschland
- Gesellschaftsrechtliche Beratung und gerichtliche Vertretung eines großen chinesischen Maschinenherstellers bei seiner Gesellschaftsbeteiligung in Deutschland
- Beratung eines chinesischen Logistikunternehmens im Zusammenhang mit Projektentwicklung und Ausbau eines deutschen Flughafens (noch nicht abgeschlossen)
- Beratung eines chinesischen Immobilien- und Projektentwicklers im Zusammenhang mit einem geplanten Börsengang in Deutschland
- Beratung eines chinesischen Energiekonzerns im Zusammenhang mit dessen beabsichtigten Markteintritt in Europa und dem Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen der Energiebranche
- Gesellschaftsrechtliche und bankaufsichtsrechtliche Beratung einer chinesischen Bank bei Begründung einer Niederlassung in Deutschland

## Ausgewählte Beratungsmandate – China Outbound (2)

- Beratung eines chinesischen Flugzeugherstellers beim Erwerb eines Flugzeugkomponentenherstellers in Österreich
- Beratung eines Familienunternehmens bei der Gründung eines Vertriebs-Joint Ventures in Deutschland zusammen mit einem chinesischen Haushaltsgerätehersteller und langjährige Beratung dieser Vertriebsgesellschaft
- Beratung verschiedener Unternehmen in einem Antidumping-Verfahren wegen Antidumpingzöllen auf Verbindungselemente aus Eisen und Stahl mit Ursprung China
- Beratung und Vertretung einer führenden Unternehmensgruppe im Zusammenhang mit Antidumpingzöllen auf Schuhe mit Ursprung in China
- Vertretung mehrerer Unternehmen gegenüber der Europäischen Kommission im Zusammenhang mit Antidumpingmaßnahmen betreffend Gussroste und Keramikfliesen

## Ihre Ansprechpartner in China



**Patrick Heid, LL.M.**

Shanghai

Rechtsanwalt  
Leiter des Büros in Shanghai

Chinesisches Wirtschaftsrecht  
Gesellschaftsrecht / M&A

Tel.: +86 21 6322-3131  
E-Mail: p.heid@sh.gvw.com



**Li Kong**

Shanghai

Legal Counsel

Chinesisches Wirtschaftsrecht  
Gesellschaftsrecht / M&A

Tel.: + 86 21 6322-3131  
E-Mail: l.kong@sh.gvw.com



**Li Li**

Shanghai

Senior Legal Counsel

Chinesisches Wirtschaftsrecht  
Gesellschaftsrecht / M&A

Tel.: +86 21 6322-3131  
E-Mail: l.li@sh.gvw.com



**Sophie Sun**

Shanghai

Legal Counsel

Chinesisches Wirtschaftsrecht  
Gesellschaftsrecht / M&A

Tel.: + 86 21 6322-3131  
E-Mail: l.sun@sh.gvw.com

## Unser China-Desk (1)



**Holger Adam**

Berlin

Rechtsanwalt (Attorney-at-law)

Gesellschaftsrecht, Deutsch-Chinesische Rechtsbeziehungen

Tel.: +49 30 726 111-471

E-mail: h.adam@gvw.com



**Dr. Frhr. Alexander v. Aretin**

Berlin / Shanghai

Rechtsanwalt (Attorney-at-law)  
Head of the China Desk

Immobilienrecht  
Öffentliches Wirtschaftsrecht

Tel.: +49 30 726111-170

E-mail: a.aretin@gvw.com



**Dr. Helena Chang-Schöne**

Frankfurt

Rechtsanwältin (Attorney-at-law)

Handels- und Gesellschaftsrecht

Tel.: +49 69 8008519-39

E-Mail: h.chang-schoene@gvw.com



**Horst Hartwig, LL.M.**

Hamburg

Rechtsanwalt (Attorney-at-law)

Projektfinanzierung insb. im Bereich Energie und Infrastruktur

Tel.: +49 40 35922-286

E-mail: h.hartwig@gvw.com

## Unser China-Desk (2)



**Dr. Dunja Stadtmann**

Munich

Rechtsanwältin (Attorney-at-law); lecturer on PRC law

Handels- und Gesellschaftsrecht, Litigation

Tel.: + 49 89 689077-232  
E-mail: d.stadtmann@gvw.com



**Cuifang Wang**

Hamburg

Rechtsanwältin (Attorney-at-law)

Handels- und Gesellschaftsrecht, Litigation

Tel.: +49 40 35922-253  
E-mail: c.wang@gvw.com



**Florian Wolff**

Frankfurt

Rechtsanwalt (Attorney-at-law)  
Head of International Matters

Gesellschaftsrecht / M&A  
Finance

Tel.: +49 69 8008519-42  
E-mail: f.wolff@gvw.com



**Dr. Dominik Ziegenhahn**

Hamburg

Rechtsanwalt (Attorney-at-law)  
Head of International Matters

Gesellschaftsrecht / M&A  
Kapitalmarktrecht

Tel.: +49 40 35922-128  
E-mail: d.ziegenhahn@gvw.com

## Adressen

### Berlin

Potsdamer Platz 8  
D-10117 Berlin  
Tel.: + 49 30 72 61 11-0  
Fax: + 49 30 72 61 11-333  
berlin@gvw.com

### Frankfurt/Main

Ulmenstraße 23–25  
D-60325 Frankfurt/Main  
Tel.: + 49 69 8 00 85 19-0  
Fax: + 49 69 8 00 85 19-99  
frankfurt@gvw.com

### Hamburg

Große Bleichen 21  
D-20354 Hamburg  
Tel.: + 49 40 3 59 22-0  
Fax: + 49 40 3 59 22-123  
hamburg@gvw.com

### München

Maximiliansplatz 10  
Im Luitpoldblock  
D-80333 München  
Tel.: + 49 89 68 90 77-0  
Fax: + 49 89 68 90 77-100  
muenchen@gvw.com

### Alicante

Paseo Explanada de España, 1  
E-03002 Alicante  
Tel.: + 34 965 20 01 34  
Fax: + 34 965 20 02 48  
alicante@gvw.com

### Brüssel

9, Rond Point Schuman  
B-1040 Brüssel  
Tel.: + 32 2 54 10 33-0  
Fax: + 32 2 53 84 98 0  
bruessel@gvw.com

### Shanghai

No. 1 Plaza  
No. 800 East Nanjing Road  
15 Floor/Room D  
Huang Pu District  
Shanghai 200001  
Volksrepublik China  
Tel./Fax: + 86 21 63 22 31 31  
shanghai@gvw.com